

How To Zotero: Gardner/Springfield-CSL

Niels Pfeffer, Thomas Hua

Vorläufige Fassung, letzte Änderung am 23. Dezember 2024

Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	1
1.1	Hinweise zu diesem Dokument	1
2	Guide	2
2.1	Wie installiere ich das Gardner/Springfield-Zitierschema?	2
2.2	Wie lege ich eine neue Literatur an?	3
3	Einzelhinweise zu verschiedenen Publikationsformen	4
3.1	Bücher	4
3.2	Bücher in gezählten Reihen	4
3.3	Unveröffentlichte oder online publizierte Hochschulschriften	4
3.4	Reprints	4
4	Unselbstständige Publikationen	4
4.1	Lexikonartikel	4
4.2	Aufsätze in Sammelpublikationen	5
4.3	Aufsätze in Kongressberichten	5
4.4	Aufsätze in Festschriften	5
4.5	Aufsätze in wissenschaftlichen Zeitschriften oder Jahrbüchern	5
4.6	Artikel in Zeitungen oder Magazinen	6
4.7	Dokumente in Briefausgaben oder Dokumentensammlungen	6

1 Einleitung

1.1 Hinweise zu diesem Dokument

Zur Form

Dieses Dokument liegt in einer hybriden Form vor und wird laufend aktualisiert. Die Online-Version dieses Textes kann [hier](#) abgerufen werden.

Zur Sprachverwendung

In diesem Dokument wird das *generische Maskulinum* verwendet, um alle Geschlechter anzusprechen. Begriffe wie „Autor“ oder „Herausgeber“ sind damit als geschlechterneutral zu verstehen. Die hier gewählte Form wird in Anlehnung an die aktuellste deutschsprachige Zotero-Version und den der Gardner/Springfeld-CSL zugrunde liegenden Text¹ verwendet.

Ein Wegweiser

Besonders empfiehlt sich das Lesen des Kapitels [Häufige Probleme](#). Eine relativ knappe übersicht des

¹Matthew Gardner und Sara Springfeld, *Musikwissenschaftlichen Arbeiten. Eine Einführung*, Kassel 2014 (Bärenreiter Studienbücher Musik, 19), S. 262-284.

2 Guide

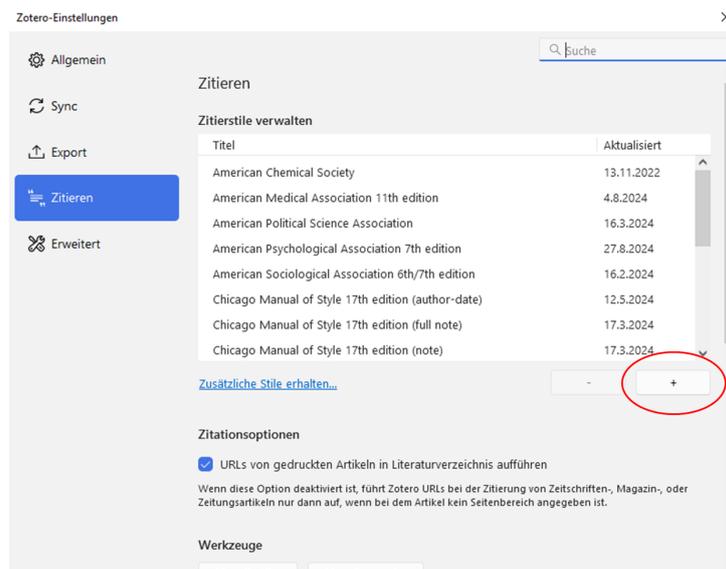
2.1 Wie installiere ich das Gardner/Springfeld-Zitierschema?

In diesem Guide wird davon ausgegangen, dass bei Sie das Literaturverwaltungsprogramm *Zotero* bereits installiert haben. Sollte das nicht der Fall sein, finden Sie eine kleine Anleitung dazu auf der [Zotero-Homepage](#).

In Zotero werden Zitierstile mit `.cs1`-Dateien definiert. Die aktuellste Version der *Gardner/Springfeld-CSL* finden Sie im offiziellen [GitHub-Repository](#) unter [musikwissenschaftliches-arbeiten-gardner-springfeld.csl](#). Dort können Sie mit einem Klick auf den Downloadknopf die Datei herunterladen.



Navigieren Sie in Zotero unter *Bearbeiten* → *Einstellungen* auf den *Zitieren*-Reiter. Dort sehen Sie eine Übersicht bereits installierter Zitierstile. Mit einem Klick auf den „+“-Knopf öffnet sich ein Dateiauswahldialog. Navigieren Sie dort zu der gerade heruntergeladenen `.cs1`-Datei und öffnen Sie diese.



Das sollte den Zitierstil unter dem Namen „Musikwissenschaftliches Arbeiten Gardner/Springfeld“ installiert haben (sind bereits einige Zitierstile vorhanden, müssen Sie ggf. etwas in der Übersicht herunterscrollen).

2.2 Wie lege ich eine neue Literatur an?

Es gibt zwei Arten, einen neuen Eintrag anzulegen: Manuell oder über die automatische Importfunktion. In jedem Fall ist es wichtig, dass Sie die Felder korrekt befüllen, um einen korrekten Nachweis zu erhalten. Hinweise dazu finden Sie im folgenden Abschnitt.

2.2.1 Wie erstelle ich einen neuen Eintrag manuell?

Nutzen Sie dazu den +-Button in der oberen linken Ecke. Bevor Sie die Felder mit Informationen füllen, sollten Sie unbedingt die richtige Eintragsart auswählen, da die Felder, die Ihnen zur Verfügung stehen, je nach Eintragsart variieren.

2.2.2 Wie kann ich Literatur automatisch importieren?

Schneller als das manuelle Anlegen von Literatur ist der automatische Import. Am bequemsten funktioniert dies, in dem Sie in Ihrem Browser ein sogenanntes *Connector*-Plugin installieren.

Beispiele Haben Sie beispielsweise auf **JSTOR** einen interessanten Aufsatz gefunden, können Sie mit einem Klick auf das Zoterosymbol einen Zotero-Eintrag erstellen, der alle wichtigen Informationen und sogar das Volltext-PDF bereits enthält.

Die gleiche Vorgehensweise wird auch für **RILM** empfohlen.

Im Fall der **MGG Online** empfiehlt es sich, zunächst auf den Button „Zitieren“ zu klicken - hier erhalten Sie viele der notwendigen Informationen für den Zotero-Eintrag - und anschließend den Eintrag in Zotero händisch anzulegen.

2.2.3 Häufige Probleme

Fast immer müssen Daten, die Sie automatisch importiert haben, nachbereitet werden. Häufige Probleme sind:

- **Falsche Publikationsform**
- **Abweichende Trennung von Titel und Untertitel.** Nach Gardner/Springfeld soll hier ein Punkt stehen. Beim Import insbesondere aus OPAC-Katalogen werden Sie hier häufig einen von Leerzeichen umgebenen Doppelpunkt vorfinden.
- **Kein Title Case.** Englischsprachige Publikationen sollten im Title Case nachgewiesen werden. Sie können das Feld Sprache auf den Wert `en` setzen. Damit wird der Titel beim Zitieren automatisch in Title Case umgewandelt.

3 Einzelhinweise zu verschiedenen Publikationsformen

Der folgende Abschnitt folgt im Wesentlichen der Struktur des Leitfadens von Gardner und Springfield² und gibt jeweils zu den einzelnen Publikationsformen Hinweise zur zielführenden Eingabe in Zotero.

3.1 Bücher

Wählen Sie als Eintragsart **Buch** aus.

Feld	Anmerkung
Autor	Vor- und Nachname sollten getrennt eingegeben werden. Mit dem +-Knopf rechts können Sie mehrere Autoren angeben.
Titel	Achten Sie darauf, Titel und Untertitel mit einem Punkt zu trennen und englische Titel im Title Case anzugeben. Sie können unter dem ...-Knopf Titel automatisch in Title Case umformen.
Ort	
Datum	Tragen Sie hier das Jahr ein.
Auflage	Geben Sie hier lediglich eine Zahl ein, so wird diese als hochgestellte Zahl vor dem Jahr ausgegeben. Bei weiteren Informationen (z. B. »zweite und verbesserte Auflage«) werden diese als eigenständiger Text ausgegeben.

3.2 Bücher in gezählten Reihen

Um eine gezählte Reihe anzugeben, nutzen Sie die Felder **Reihe** und **Nummer der Reihe**. Die Reihe wird nur dann ausgegeben, wenn beide Felder gesetzt wurden.

3.3 Unveröffentlichte oder online publizierte Hochschulschriften

Eintragsart: **Dissertation**

Feld	Anmerkung
Art	Hier können Sie z. B. »Diss«oder »Masterarbeit«angeben.
Universität	Geben Sie hier die Hochschule oder Universität ein, bei der Arbeit eingereicht wurde.

3.4 Reprints

Reprints lassen sich momentan in Zotero nicht vollständig abbilden. Als Workaround können Sie das Feld *Auflage* nutzen, um Informationen zum Reprint einzugeben, z. B. »*Faksimile-Nachdruck unter dem Titel Musikalisches Lexikon*«.

4 Unselbstständige Publikationen

4.1 Lexikonartikel

Wählen Sie als Eintragsart **Enzyklopädieartikel**.

²Matthew Gardner und Sara Springfield, *Musikwissenschaftlichen Arbeiten. Eine Einführung*, Kassel 2014 (Bärenreiter Studienbücher Musik, 19), S.262f.

Feld	Anmerkung
Titel	Geben Sie hier den Titel des Artikels an . . .
Titel der Enzyklopädie	. . . und hier den Titel des Lexikons bzw. der Enzyklopädie.
Autor und Herausgeber	Direkt unter dem Titel können Sie den Namen des Autors angeben. Um den Herausgeber anzugeben, klicken Sie auf den +-Knopf rechts. Nun sollte ein weiteres Feld »Herausgeber« erscheinen.

4.1.1 Hinweise zu speziellen Lexika

MGG2

Feld	Anmerkung
Auflage	»2., neubearbeitete Ausgabe«
Band	Tragen Sie hier auch den Teil der MGG ein, also z. B. »Sachteil, Bd. 5«.
Seiten	Geben Sie hier die Spaltenzahlen mit dem Zusatz »Sp.« ein. Zotero erkennt, dass es sich um eine nicht-numerische Seitenzahl handelt und wird den ansonsten automatischen Zusatz »S. [...]« weglassen.

Achten Sie darauf, dass Sie auch beim Zitieren Spalten- und nicht Seitenzahlen angeben. Den entsprechenden *Locator* können Sie im Zitierdialog auswählen, indem sie links neben dem Eingabefeld für die Seitenzahl auf »Seite« klicken. Nun öffnet sich eine Liste, aus der Sie »Spalte« auswählen können.

NG2 Bei **Auflage**: »2., neubearbeitete Ausgabe« eintragen.

Artikel in Onlinelexika (GMO) Lassen Sie die Felder **Ort** und **Datum** leer und nutzen Sie stattdessen: **Titel**, **Autor**, **Titel der Enzyklopädie**, **URL** und **Heruntergeladen am**.

4.2 Aufsätze in Sammelpublikationen

Nutzen Sie **Buchteil** als Eintragsart.

4.3 Aufsätze in Kongressberichten

Nutzen Sie **Konferenzpaper** als Eintragsart. Informationen zu Titel und Ort des Kongresses nehmen in den Titel des Konferenzbandes auf, *nicht* in die separat dafür vorgesehenen Felder.

4.4 Aufsätze in Festschriften

Nutzen Sie die normale Form (s. o. »Aufsätze in Sammelpublikationen«).

4.5 Aufsätze in wissenschaftlichen Zeitschriften oder Jahrbüchern

Nutzen Sie **Zeitschriftenartikel** als Eintragsart.

Feld	Anmerkung
Publikation	Hier tragen Sie den Namen der Zeitschrift ein ...
Band	... hier den Jahrgang ein.
Ausgabe	... und hier das Heft.
Zeitschriftenabkürzung	Es ist bei bekannten und oft zitierten Zeitschriften sinnvoll, dieses Feld zu setzen. Eine Übersicht über geläufige Abkürzungen finden Sie im ersten Band der MGG2.
DOI	Bei Onlinezeitschriften sollten Sie hier die DOI des Aufsatzes eintragen, also z. B. 10.31751/1188. Beim Zitieren wird automatisch ein vollständiger Link ergänzt.
URL	Sofern eine DOI gesetzt ist, wird dieses Feld beim Zitieren ignoriert. Es ist nur relevant, wenn keine DOI verknüpft ist.

4.6 Artikel in Zeitungen oder Magazinen

Eintragsart: **Zeitungsartikel** (Achtung, nicht Zeitschriftenartikel).

Feld	Anmerkung
Publikation	Name der Zeitung

4.7 Dokumente in Briefausgaben oder Dokumentensammlungen

Nehmen Sie hier nur die Briefausgabe oder Dokumentensammlung selbst in Zotero auf (als Buch). Beim Zitieren geben Sie *manuell* die Angaben zum entsprechenden Dokument an und nutzen Zotero lediglich für den zweiten Teil der Angabe, z. B.

Brief von Unger an Graf Esterhazy, Wien, 20. August 1820,
zitiert nach: [an dieser Stelle die Briefausgabe mit Zotero einfügen].